

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 63/64 (1914)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Abonnementspreis:  
Schweiz 25 Fr. jährlich  
Ausland 30 Fr. jährlichFür Vereinsmitglieder:  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 24 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- &amp; ARCHITEKTEN-VEREINS &amp; DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

Insertionspreis:

4-gespl. Petitzelle oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.Inserate ausschliesslich  
an Annonen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich  
und deren Filialen und  
Agenturen

## FENSTER- FABRIK :: KIEFER ZÜRICH IA. REFERENZEN

**PATENT:** SCHIEBEFENSTER eigener Konstruktion, Flügel in Metallführungen (zwecks Erhöhung der Solidität und zum Schutze des Farbanstriches der Seitengeläufe) und zur bequemen Reinigung zimmerwärts klappbar. Tadellose, spielend leichte Funktion. auch in die Brüstung versenkbar.

**PATENT:** Für bewährte, solide DOPPELVERGLASUNGS-KONSTRUKTION in 4, 5 und 6 cm Scheibendistanz; niedrige Herstellungskosten.

**PATENT:** WETTERSCHENKELVERSCHLUSS. Absolute Garantie für wind- und wasserdichten Abschluss.

**PATENT:** VERDECKTE KLAPPFLÜGEL-FALZSCHEERE. Durch jede Eisenhandlung beziehbar; No. 27008.

GRÖSSTES ETABLISSEMENT DIESER BRANCHE DER SCHWEIZ

Personen- u. Waren-  
Transmissions-

AUFZÜGE

Elektrische  
HydraulischeGegr.  
1874

SCHINDLER &amp; CIE. - LUZERN

Gegr.  
1847

## Rova Streb Clena

Kessel                    Kessel                    Kessel



für Zentralheizung und Warmwasserversorgung

Streb Clena



## Linoleum-Unterlagen

Litosilo Kunstholt-Estrich — Kork-Estrich  
Bims-Estrich mit Planolin-Abglättung  
Ausebnungen mit Planolin-Nivelliermasse

CH. H. PFISTER &amp; C°, BASEL

Telephon 1114 — Telegr.: Pfisterco, Basel — Leonhardsgraben 34

## ARSAG LIFTS

Personen- & Warenaufzüge  
jeder Art

Aufzüge- & Räderfabrik Seebach

SEEBACH-ZÜRICH.

# Befestigungsbauten.

Es werden hiermit folgende Arbeiten zu einem Magazin und einem Kaserne im Kanton Tessin zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Die Zimmerarbeiten.
2. Die Schreinerarbeiten samt Verglasung u. Beschlägen.
3. Die Spengler-, Holzement- und Installationsarbeiten samt Blitzableitern.
4. Gestelle in Eisen und Holz.
5. Die Malerarbeiten.

Die Pläne, Bedingungen und Vorausmasse können von schweizerischen Unternehmern vom **21. Februar bis 5. März 1914** in Bern, Bundeshaus, Ostbau, III. Stock, Zimmer No. 173 oder beim Ufficio federale di costruzione in Bellinzona, viale della Stazione, eingesehen werden, woselbst auch Angebote bezogen werden können.

Die Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Angebot“ verschenem Couvert frankiert spätestens bis **7. März 1914** der unterfertigen Amtsstelle in **Bern** einzusenden.

Bern, den 18. Februar 1914.

**Schweizer. Militärdepartement**  
Abteilung Genie.  
Bureau für Befestigungsbauten.

## Preis-Ausschreiben.

Die Marktgemeinde Hohenems, Vorarlberg, will durch einen öffentlichen Wettbewerb unter deutschen, österreichischen u. schweizerischen Architekten und Baumeistern Ideen zum Bau eines **Knabenvolks- u. Bürgerschulhauses** bekommen.

- Preise:
1. Preis 700 Kr.
  2. Preis 500 Kr.
  3. Preis 300 Kr.

Preisrichter: Romedius Wacker, Baumeister, Bregenz, J. Kühlwein, Architekt, Lindau, Hans Pümpel, Baumeister, Feldkirch, Otto Mathis, Ortsschulratsvorsitzender, Hohenems,

Ferd. Kolb, Bürgerschuldirektor, Hohenems. Wettbewerbsunterlagen gegen Erlag von 3 Kr. durch die Gemeinde-Vorstehung.

Einreichungsstermin 18. April 1914, abends 6 Uhr bei der Gemeinde-Vorstehung oder bei einem Postamt Hohenems, am 19. Februar 1914.

**Marktgemeinde-Vorstehung**  
Der Bürgermeister: Alois Amann.

**Baumaterialienhandlung**  
**Alphons Glutz-Blotzheim**  
Solothurn  
Telegr.-Adr.: Alphonsglutz, Solothurn. — Telephon Nr. 48

**Grosses Lager**  
in den haupsächlichsten Baumaterialien.  
(Gros und Detail).

**Grösses u. bestassortiertes Lager** der Zentralschweiz in  
**Eisernen Tragbalken**  
I-Eisen NP 8 bis und mit NP 40  
U-Eisen NP 5 bis und mit NP 30

**Breifflanschige Spezialfräger**  
von 76 mm bis und mit 320 mm. Steht zirka 1500 Tonnen auf Lager.

**Grössere Profile, sowie ganze Wagen ab Werk werden prompt geliefert.**

**Zores-Eisen. Winkel-Eisen. Einfache T-Eisen.**

**Beton-Rundeisen.**

## Sponagel & Co., Zürich

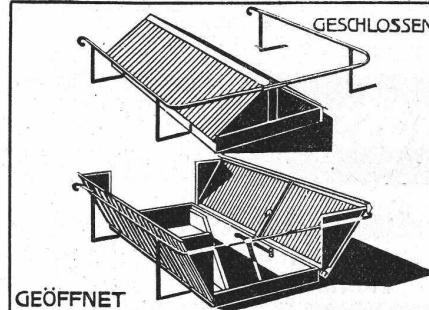
Baumaterialien

### Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge Kunstglasurplatten : Wandbrunnen Mutz-Keramik.

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.  
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch eigene, geschulte Facharbeiter.

Kataloge und Preislisten zu Diensten.  
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.

## F.GAUGER&C° ■ ZÜRICH ■



### ■ DECKEL FÜR ■ TERRASSENAUSGÄNGE (EIGENES SYSTEM)

## Spezialfabrik für Lichtpauspapiere Zürich - A. Messerli - Bern

Aelteste Lichtpausanstalt der Schweiz

Gegründet in Zürich 1876

liefert prompt und billig unter Garantie:

**Lichtpauspapiere** eigener, bewährter Fabrikation,  
**Lichtpauspapparate** div. Systeme, pneumat. und elektr.  
**Lichtkopien** auf blauem, weissem und braunem Grund,  
**Plandruck** (Trockendruckverfahren) schwarz und farbig.

## J. Rukstuhl, Basel

erstellt auf Grundlage vielerjähriger Erfahrung

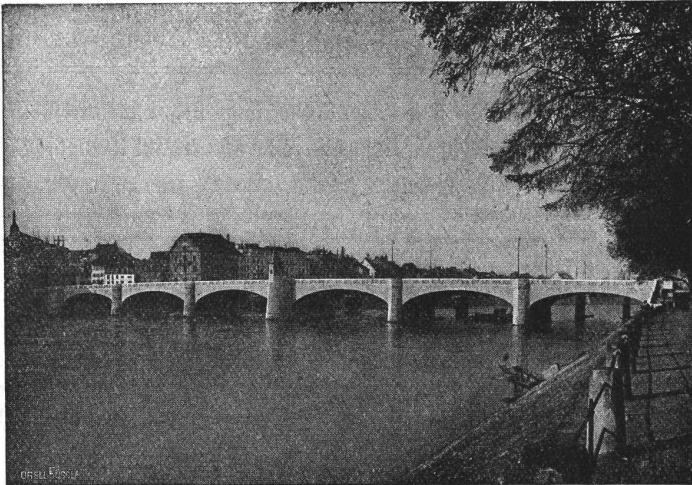
### Centralheizungen

aller Systeme

Warmwasser — Niederdruckdampf etc

# A:G.Alb.BUSS&C<sup>o</sup>.Basel

Gesellschaft für Eisenkonstruktionen, Wasser- und Eisenbahnbau



Mittlere Rheinbrücke in Basel, 200 m lang u. 18 m breit (Verkleidung sämtlicher Flächen in Gotthardgranit).

## EISENKONSTRUKTIONEN:

BRÜCKEN und STEGE  
STAUWEHRANLAGEN  
HOCHBAUTEN aller Art  
BLECHARBEITEN, genietet und aut. geschweisst  
EISERNE FENSTER } nach eigenem  
OBERLICHTER für kittlose Verglasung } System

## TIEFBAU:

WASSERKRAFTANLAGEN  
EISENBAHNBAU  
BRÜCKEN in BETON und STEIN  
PNEUMATISCHE FUNDIERUNGEN etc.

## INGENIEURBUREAU:

BAULEITUNGEN  
PROJEKTIERUNGEN  
EXPERTISEN etc.

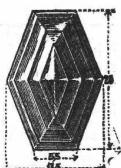
## WERKSTÄTTEN IN DER SCHWEIZ, IN DEUTSCHLAND UND ITALIEN

## Koch & C<sup>ie</sup>, Baumaterialien-Handlung, Basel

Telephon: Nr. 2977

vormals E. Baumberger & Koch

Telegr.-Adr.: Asphalt Basel



### :: Falconnier's Glasbausteine ::

aus geblasenem Glase

### Glas-Prismen und -Reflektoren

bringen Tageshelle in dunkle Räume



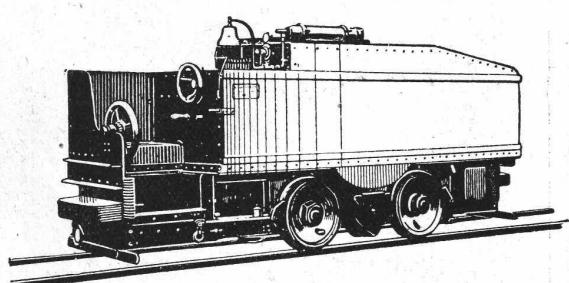
### Schürmann's Anker - Eisen

aus Siemens-Martin-Flusseisen. Werden auf der Baustelle kalt verarbeitet.

### Nagelbare Bims-Dübelsteine

aus besonders geeignetem, präpariertem Bimsstein in schweizer. Backsteinformat 24 X 12 X 6 cm.

## Motor-Lokomotiven



für Benzin-, Benzol- und Spiritus-Betrieb  
in Schmal- und Normal-Spur

Sofortige Betriebsbereitschaft

Keine Feuersgefahr

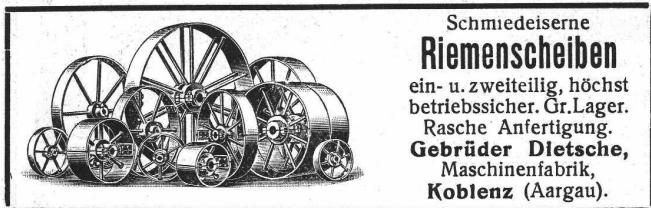
Geringe Betriebskosten

Einfachste Bedienung

Schweizer. A.-G.

# Orenstein & Koppel, Zürich 1

vis-à-vis Hauptbahnhof



Schmiedeiserne  
**Riemenscheiben**  
ein- u. zweiteilig, höchst  
betriebssicher. Gr. Lager.  
Rasche Anfertigung.  
**Gebrüder Dietsche,**  
Maschinenfabrik,  
Koblenz (Aargau).

### THE VAL DE TRAVERS ASPHALTE PAVING COMPANY LTD. Filiale TRAVERS

Direktion: A. WYSS



liefert  
Prima bituminisiertes Schweizer  
Gestein, unübertreffl. Produkt  
als:



**MASTIX-PLATTEN** für Terrassen-, Trottoirs-, Roll- und Kegelbahnen, Strassenbeläge, Entfeuchtung etc.

**MEHL** für Monolithbelag, sowie zur Fabrikation von Platten für Boden- und Strassenbeläge aller Art.

**Prima NATUR-BITUMEN** aus unserem eigenen Lager in Venezuela.

Verkauf von unserm weltbekannten SEYSSEL-MASTIX.

Telegogramm-Adresse: PAVING TRAVERS.

Telephon No. 22.

**Hebezeuge für das Baufach.**

Ketten - und Seil - Flaschenzüge,  
besonders Schraubenflaschenzüge  
„SECURAPID“.

Laufkatzen, Winden  
und  
Krane aller Art

Spezialität:  
**Bauaufzüge**

Elektro - Hebezeuge

**J. Ruegger & Cie, Maschinenfabrik, Basel**  
Hochstrasse Nr. 34.

### Feuchte Wände isoliere

man mit Patent =  
Falztafel „KOSMOS“  
GYSEL & ODINGA, Asphaltfabrik  
Käpfnach-Horgen-Zürich.

**Kabelwerke Brugg, A.-G.**  
vormals  
Otto Suhner & C°  
in Brugg

liefern

**Bleikabel** aller Art, für Hoch- und Niederspannung, Telegraphie, Telefonie und Sonnerie, nebst Armaturen.

**Drahtseile** für Aufzüge, Kränen, Transmissionen, Seilbahnen, Verankerungen etc. etc.

**Bleiröhren, Gerüstverbinder.**

Telephon Nr. 46.

# Thonwerk Biebrich A.-G.

Chamottefabrik  
Biebrich am Rhein.

## Hochfeuerfeste u. säurebeständige Produkte.

Normal- und Façonnesteine aller Art, Chamottemörtel, Retorten, Muffeln etc. Bau kompletter Ofenanlagen.  
Beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz.

# Hasler A.-G., Bern

vorm. Telegraphen-Werkstätte von G. Hasler — Gegründet 1852

## Telephon- und Telegraphen-Apparate

Spezielle  
Telephone für Starkstromanlagen

**Elektrische Block- u. Signal-Apparate für Eisenbahnen**

**Die Ofenfabrik**  
**J. Wegmann, Oberburg** [Schweiz]

liefert vorzügliche Ofen mit Blechmantel oder Kachelbekleidung, zur Beheizung von Räumen jeder Art und Größe.  
Solideste Bauart. Grösste Brennmaterialersparnis. Beste Referenzen.  
Man verlange Prospekte.

**HOTTINGER UEBLE SPEZIAL-FABRIK**  
**KITTLOSER GLAS-BEDACHUNG**  
D.R.G.M. AUSLANDSPAT.

**ESSLINGEN** X  
TEL. 547.

Generalvertretung für die Schweiz:  
**Baldwin Weisser's Söhne & Cie., Zürich-Basel.**

BRÜSSEL 1910: GRAND PRIX

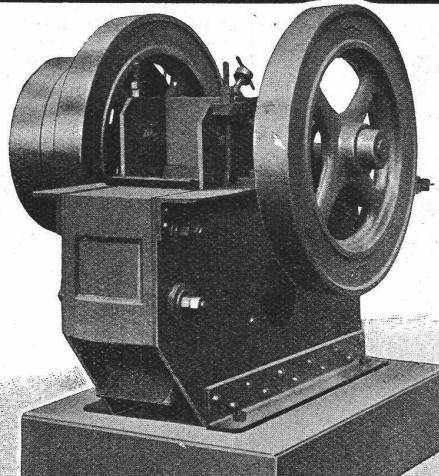
**MODELLE**für Ausstellungen  
etc.

PETER

**KOCH**Modellwerk  
G. m. b. H.  
Cöln-Nippes-S**Schweizer.  
Landesausstellung**

Modell der Umgebung des Cölner Domes mit auswechselbaren Gebäudegruppen im Maßstab 1:100. Turmhöhe 1,70 m, Modellgröße 30 qm.

BEDEUTENDSTE SPEZIALFABRIK FÜR MODELLE JEDER ART. PERSONAL CA. 200.



# Steinbrecher

Neuste schmiedeiserne Konstruktion.  
Hohe Leistungsfähigkeit. — Kleiner  
Kraftbedarf. — Viele Referenzen zur  
Verfügung.

**Robert Rebi & C°, Zürich I**  
Ingenieurbureau für Baumaschinen

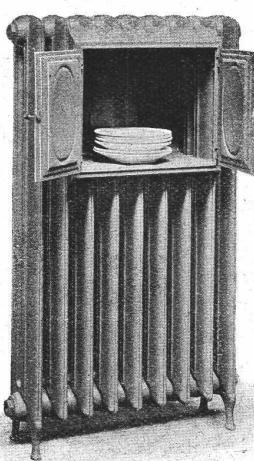


GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



## CLUSER RADIATOREN

55 verschiedene Modelle.

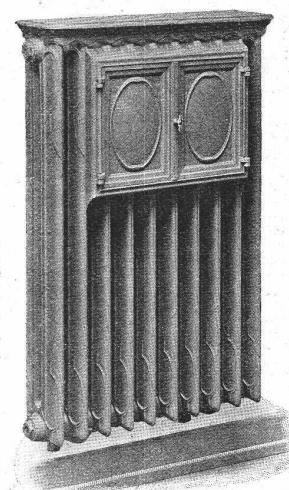


## CLUSER HEIZKESSEL

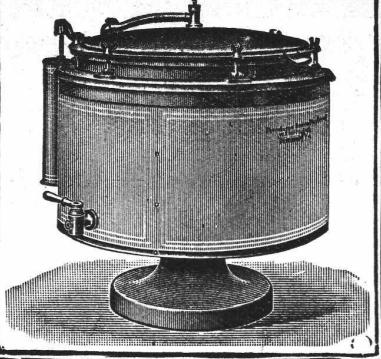
für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung  
sowie für gewerbliche Anlagen.

Rippenröhren und Rippenheizkörper, Wärmeplatten, Wärmetische, Leimwärmer, Ventile, Formstücke, guss- u. schmiedeiserne Flanschen.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

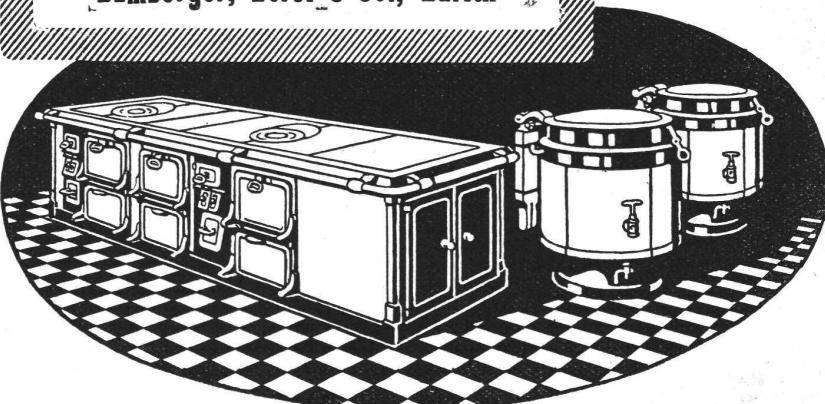


Bei Bestellungen wolle man sich auf die „Schweizerische Bauzeitung“ beziehen.



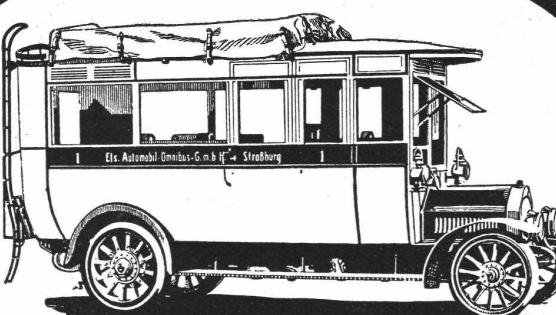
**Dampfkochanlagen**  
jeden Umfanges  
erstellt in erstklassiger Ausführung  
**Carl Michel, Luzern**  
Militärstrasse 8

**Senking-Kochapparate**  
Bamberger, beroi & Co., Zürich



# SAURER

AUTOMOBIL-LASTWAGEN



46 ERSTE PREISE

ADOLPH LINDAU-ARBON

SAURER SURESNES (PARIS)

**Institut Minerva**  
Zürich

Rasche und gründl.  
Vorbereitung auf die  
**Maturität**

Die Inhaber der schweizer. Patente Parsons No. 31088 vom 14. April 1904 auf: „Gleichstrommaschine mit einer festen, den Anker umgebenden Reihenwicklung zur Aufhebung der Ankerrückwirkung und funkenloser Stromwendung“, No. 36101 vom 11. August 1905 auf: „Parallelgeschaltete Nebenschluss-Gleichstromdynamos mit festen Reihenwicklungen zur Aufhebung der Ankerrückwirkung“, No. 38170 vom 10. Oktober 1906 auf: „Parallelgeschaltete Gleichstromdynamos mit fester Reihenwicklung zur Aufhebung der Ankerrückwirkung“, No. 38526 vom 1. Oktober 1906 mit Zusatz No. 54257 vom 30. September 1910 auf: „Regelungseinrichtung bei dynamoelektrischen Maschinen“, No. 49030 vom 28. Juli 1909 auf: „Leiteranordnung bei elektrischen Maschinen“, No. 49489 vom 28. Juli 1909 auf: „Wicklung bei elektrischen Maschinen“ und No. 54747 vom 4. November 1910 auf: „Erregeranlage zur Regulierung der Spannung v. Wechselstrommaschinen“ wünschen mit schweizerischen Fabrikanten bzw. Interessenten in Verbindung zu treten u. sind gerne bereit, Lizizenzen zu erteilen od. die Patente zu verkaufen. Gesl. Off. od. Vorschläge werden durch Hrn. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 8 Bd. James Fazy, in Genf, bereitwilligst weiterbefördert.

Hochbau  
Tiefbau  
Maschinend.  
Elektrotech.  
**Technikum Konstanz**  
am Bodensee  
Mod Neubau  
Prospe. frel.

Schweiz. Landesausstellung  
1914



**Modelle**  
jeder Art

Rheinische Modellbauanstalt,  
A. Schumann / Düsseldorf.  
Gegründet 1882.

Vetreter: Ingenieur W. Thiele,  
Zürich, Gessner-Allee 28

# MENCK & HAMBROCK



**Altona-Hamburg**

## Greifbagger sowie Drehkräne

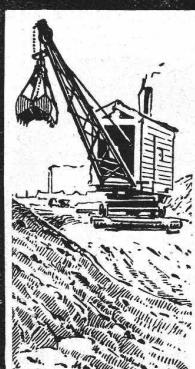
mit Dampf- und elektrischen Antrieb.

Zum Kauf und zur Miete.

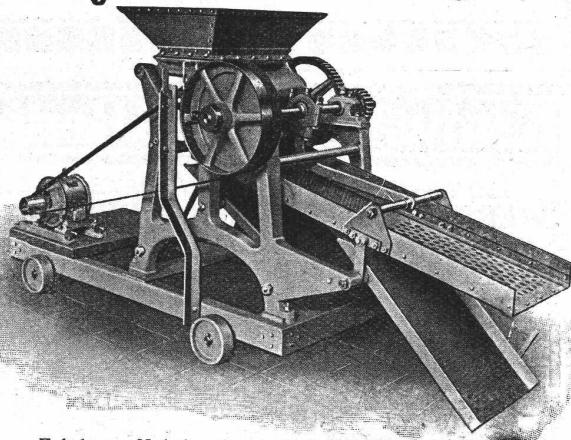
Vertreter für die Schweiz:

**Fritz Marti A.-G., Bern**

Murtenstrasse Nr. 83 — Telephon Nr. 1074



## Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud in Olten



Fahrbarer Koksbrecher mit elektrischem Antrieb.

### Kohlenbrecher Koksbrech- und Sortieranlagen Transportanlagen

für diverse Materialien, hauptsächlich für Kohle und Koks, wie  
Förderrinnen und Sortierrinnen  
Patentierte Materialspender  
Bandtransporteure — Schaukelbecherwerke  
Elevatoren — Hängebahnen  
Koksrinnen für glühenden Koks  
Kratzertransporteure

## Aktiengesellschaft der Dillinger Hüttenwerke

in Dillingen a. d. Saar (Rheinpreussen)

liefert:

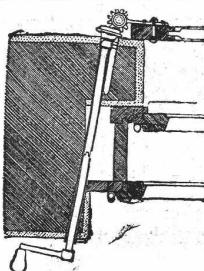
### Blechschweissarbeiten

aller Art, wie **glatte Rohre** von 250—3000 mm l. W. bis zu 50 mm  
Blechstärke in grössten Längen, für Dampf-, Wind-, Gas-,  
Wasser- und Kanalisations-Rohrleitungen, **Windkessel**, **Verzinkungskessel**, **Waggontransportkessel** usw. — Besonderheit:

### Hochdruckrohrleitungen für Wasserkraftanlagen

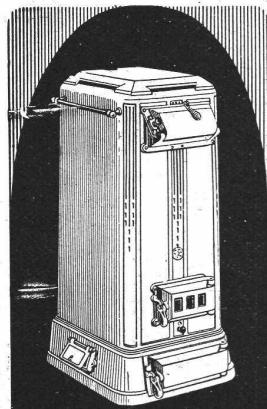
Ferner Flusseisenbleche aus Ia. Siemens-Martin- od. Thomas-Stahl, bestgeeignet zur Herstellung genieteter Rohre.

Vertreter für die Schweiz: **Henri Schoch, Zürich**, Postfach Neumünster.



**Fensterladen-  
Innenöffner  
und Feststeller D. R. G. M.**  
Bestes und billigstes System, tausendfach be-  
währt. Prospekt kostenlos.

**Fritz Kühne, Dresden A 19**



**Isotherma**

Zu beziehen durch jede Heizungsfirma.

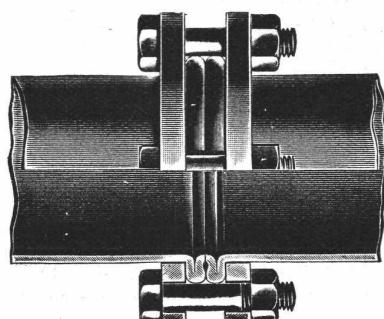
Für die moderne Einfamilienhaus- und  
**Etagenheizung**  
bevorzugt man den Union-Briketkessel  
**Isotherma.**

Kein Auslöschen des Feuers, daher  
Kein wiederholtes Anheizen.  
Genaueste Anpassung an den Wärme-  
bedarf wie bei keinem andern Kessel.  
Keine Schlacken.  
Betrieb mühevlos und sauber.  
Sehr ansprechendes Äußere.  
Gesellschaft  
der L. v. Roll'schen Eisenwerke  
**Eisenwerk Clus.**

## Leitungsstangen

aus prima Bergholz, gemäss eidgen. Vorschriften,  
mit Kupferfritiol imprägniert, liefert die  
**Imprägnier-Anstalt Emmenthal, E. Lüthi, Burgdorf**

Buenos Aires 1910: Goldene Medaille.



Düsseldorf 1902: Goldene Staats-Medaille.

## Mannesmannröhren- Werke, Düsseldorf

liefern

### Rohrleitungen für Hochdruck

aus nahtlosem Mannesmann-Stahlrohr  
mit patentierter Doppelbördel-Flansch-  
Verbindung u. a. Verbindungs-Arten.

**Grosse Längen. Höchste Betriebs-Sicherheit.**

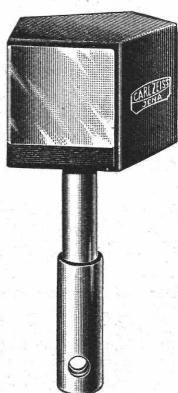
Vertreter:

**Bernh. Meyer, Postf. Bahnhof, Zürich.**

Türschoner in allen Ausführungen  
Carl Thomas  
Cöln-Melaten. Tel. A3531

## Zeiss-Prisma

als Ersatz für Winkelspiegel



sind  
die Besten

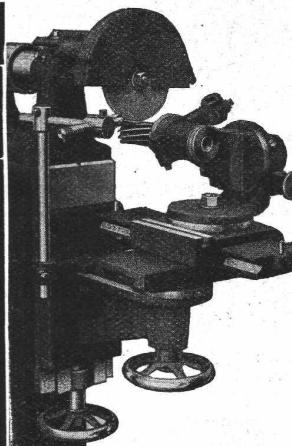
Grosse Genauigkeit  
Kompendiöse Form

**Emil Pfenninger & Cie.**  
Zürich

Technisches Versandgeschäft

## Ludw. Loewe & C. Berlin

fabrizieren in vollendet Präzision  
**WERKZEUGMASCHINEN & WERKZEUGE**  
für Metallbearbeitung. Vollständig auswechselbar.  
**NORMALISIERTE MASCHINENTEILE.**  
Generalvertreter Schweiz: R. FALKNER, Ing. BASEL.



Die

**Loewe'sche  
Werkzeug-  
Schleifmaschine**

**Nr. 20**

ist derart gebaut, dass das zu schleifende Werkzeug leicht in jede nur wünschbare Stellung zur Schleifscheibe gebracht werden kann, so dass ein rationeller Schliff entsteht. Die obige Figur zeigt die Einstellung zum Schleifen eines Winkelfräzers.

Man verlange gefl. Broschüre A über Werkzeug-  
schleifmaschine 20.